

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
31 August 2020  
Russian  
Original: English

**Письмо Председателя Совета Безопасности от 28 августа 2020 года на имя Генерального секретаря и постоянных представителей членов Совета Безопасности**

Имею честь сослаться на резолюцию 2538 (2020) Совета Безопасности, принятую 28 августа 2020 года в связи с пунктом повестки дня, озаглавленным “Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира”. Резолюция 2538 (2020) была принята в соответствии с изложенной в письме Председателя Совета Безопасности от 27 марта 2020 года (S/2020/253) процедурой голосования, согласованной с учетом чрезвычайных обстоятельств, вызванных пандемией коронавирусной инфекции.

В соответствии с этой процедурой я прилагаю к настоящему письму тексты следующих документов:

моего письма от 27 августа 2020 года на имя постоянных представителей членов Совета Безопасности (см. приложение I), в котором был поставлен на голосование проект резолюции, содержащийся в документе S/2020/838 (см. добавление к приложению I);

ответных писем членов Совета Безопасности с изложением их национальных позиций по этому проекту резолюции (см. приложения II–XVI);

заявлений, представленных впоследствии членами Совета Безопасности, с разъяснением их мотивов голосования (см. приложения XVII и XVIII).

Настоящее письмо и приложения к нему будут опубликованы в качестве документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Диан Трианшах Джани  
Председатель Совета Безопасности



## Приложение I

### **Письмо Председателя Совета Безопасности от 27 августа 2020 года на имя Генерального секретаря и постоянных представителей членов Совета Безопасности**

В соответствии с процедурой, которая была согласована членами Совета Безопасности в нынешних чрезвычайных обстоятельствах, вызванных пандемией коронавирусной инфекции, и изложена в письме Председателя Совета Безопасности от 27 марта 2020 года на имя всех членов Совета (S/2020/253), я хотел бы обратить ваше внимание на следующее.

Члены Совета рассмотрели проект резолюции, представленный Индонезией в связи с пунктом повестки дня, озаглавленным “Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира”. Представлен рабочий вариант этого проекта резолюции, который содержится в документе S/2020/838 (см. добавление).

Согласно достигнутому между членами Совета пониманию я в своем качестве Председателя Совета Безопасности ставлю вышеуказанный проект резолюции на голосование. Не подлежащий продлению 24-часовой период голосования по этому проекту резолюции начнется в 10 ч 00 мин в четверг, 27 августа 2020 года, и завершится в 10 ч 00 мин в пятницу, 28 августа 2020 года.

Прошу вас представить ваши голоса по этому проекту резолюции (за, против или воздержался) и возможное разъяснение мотивов голосования, направив Директору Отдела по делам Совета Безопасности Секретариата (egian@un.org) письмо за подписью постоянного представителя или временного поверенного в делах в течение вышеуказанного 24-часового периода, не подлежащего продлению.

В течение трех часов после завершения 24-часового периода голосования я намерен распространить письмо с указанием итогов голосования. Я намерен также провести видеоконференцию Совета Безопасности для объявления итогов голосования вскоре после завершения периода голосования, в пятницу, 28 августа 2020 года.

*(Подпись)* Диан Трианшах Джани  
Председатель Совета Безопасности

**Индонезия: проект резолюции**

*Совет Безопасности,*

*ссылаясь* на свои соответствующие предыдущие резолюции и заявления Председателя о поддержании мира и по вопросу о женщинах, мире и безопасности,

*ссылаясь* на цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций и вновь подтверждая главную ответственность Совета Безопасности по Уставу Организации Объединенных Наций за поддержание международного мира и безопасности,

*подчеркивая* важность миротворчества как одного из наиболее эффективных инструментов, имеющихся в распоряжении Организации Объединенных Наций в деле обеспечения и поддержания международного мира и безопасности,

*вновь подтверждая* основные принципы миротворчества, такие как согласие сторон, беспристрастность и неприменение силы, за исключением случаев самообороны и защиты мандата, и *учитывая*, что мандат каждой миротворческой миссии устанавливается с учетом конкретных потребностей и специфики положения в соответствующей стране и что Совет Безопасности рассчитывает на полное осуществление санкционируемых им мандатов,

*признавая* важное значение двадцатилетней годовщины принятия резолюции 1325 (2000) и двадцать пятой годовщины Пекинской декларации и Платформы действий как импульса, побуждающего государства-члены взять на себя обязательства по осуществлению повестки дня по вопросу о женщинах, мире и безопасности и реализации ее приоритетов путем обеспечения и поощрения полноценного, равноправного и конструктивного участия женщин в мирных процессах, в том числе за счет всестороннего учета гендерной проблематики, и сохранять приверженность увеличению численности женщин в гражданских и негражданских компонентах операций по поддержанию мира на всех уровнях и на всех должностях, включая старшие руководящие должности,

*признавая* незаменимую роль женщин в повышении общей результативности и эффективности миротворческих операций, признавая далее, что присутствие женщин и более сбалансированная численность мужчин и женщин в составе миротворцев способствует, в частности, повышению

авторитета миссий у населения, более эффективной работе с общинами и усилению мер по защите,

*с признательностью отмечая* прогресс, достигнутый в предпринятых Генеральным секретарем усилиях по мобилизации всех партнеров и заинтересованных сторон на содействие повышению эффективности миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций в рамках инициативы Генерального секретаря «Действия в поддержку миротворчества», в связи с которой придается важное значение продвижению повестки дня по вопросу о женщинах, мире и безопасности, наряду с содействием осуществлению политических решений, усилением защиты гражданских лиц, улучшением положения дел в плане обеспечения охраны и безопасности миротворцев, поощрением результативного исполнения обязанностей и обеспечения подотчетности, усилением воздействия миротворческой деятельности на миростроительство и сохранение мира, совершенствованием партнерских связей в миротворческой деятельности и укреплением внутреннего распорядка в миротворческих операциях и дисциплины их персонала,

*ссылаясь* на резолюцию 2242 (2015) и содержащуюся в ней просьбу к Генеральному секретарю приступить к осуществлению стратегии, направленной на увеличение вдвое к 2020 году численности женщин в составе военных и полицейских контингентов операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и дальнейшие просьбы о том, чтобы эта стратегия обеспечивала полноценное, эффективное и конструктивное участие женщин во всех аспектах миротворческой деятельности, ссылаясь далее на общесистемную стратегию Генерального секретаря по обеспечению гендерного паритета и стратегию по обеспечению гендерного паритета в негражданских подразделениях на 2018–2028 годы и подчеркивая необходимость продолжения усилий по увеличению численности женщин в составе операций по поддержанию мира,

*особо отмечая*, что содействие расширению участия женщин в операциях по поддержанию мира требует коллективной приверженности и согласованных усилий всех государств-членов и Секретариата Организации Объединенных Наций и должно обеспечиваться соответствующими ресурсами, и приветствуя продолжающиеся усилия и инициативы государств-членов и Секретариата Организации Объединенных Наций по расширению участия женщин в миротворческих операциях, в том числе путем предоставления служащим в негражданских структурах женщинам равного доступа к обучению, профессиональной подготовке, повышению квалификации и возможностям сетевого взаимодействия и принятия мер по улучшению понимания и устранению факторов, препятствующих участию женщин в миротворческой деятельности,

*ссылаясь* на свою резолюцию 2242 (2015), признавая незаменимую роль женщин в миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций и приветствуя усилия по привлечению большего числа женщин в воинские, полицейские и гражданские контингенты, развернутые в составе операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, и отмечая важность увеличения числа женщин на руководящих должностях и обеспечения учета потребностей и участия женщин на всех этапах планирования и осуществления миссий за счет включения в них соответствующего технического экспертного ресурса по гендерным вопросам,

*подчеркивая* придаваемое им важное значение обеспечению на местах охраны и безопасности миротворцев, включая женщин в их составе, и необходимость того, чтобы Генеральный секретарь, страны, предоставляющие

воинские и полицейские контингенты, и государства-члены взаимодействовали друг с другом в целях надлежащего укомплектования миссий ресурсами и обеспечения соответствующей готовности, способности и оснащенности всех развернутых на местах миротворцев выполнять поставленные перед ними задачи эффективным и безопасным образом,

1. *призывает* государства-члены, Секретариат Организации Объединенных Наций и региональные организации наращивать свои коллективные усилия по содействию полноценному, эффективному и конструктивному участию женщин из силовых и гражданских структур в операциях по поддержанию мира на всех уровнях и на всех должностях, включая старшие руководящие должности;

2. *рекомендует* государствам-членам разработать стратегии и меры по увеличению числа женщин из силовых структур, направляемых на службу в операции по поддержанию мира, в том числе посредством:

a) распространения информации о возможностях направления женщин на такую службу, в том числе с назначением их на старшие должности, и обеспечения доступа к таким возможностям;

b) обеспечения доступа к обучению для женщин из состава негражданского персонала и направления на службу в миротворческие операции прошедших обучение женщин из негражданских структур;

c) создания национальной базы данных о прошедших подготовку женщинах, заинтересованных в назначении и готовых к направлению на такую службу;

d) выявления и устранения препятствий в части набора и направления женщин на службу в негражданские компоненты миротворческих операций и их продвижения по службе в них;

e) рассмотрения, сообразно обстоятельствам, способов увеличения численности женщин в национальных вооруженных силах и полиции;

f) поддержания возможностей региональных организаций в части учебной подготовки женщин из негражданских структур;

g) принятия мер по оказанию поддержки и созданию стимулов, в том числе в плане ухода за детьми и удовлетворения других соответствующих потребностей;

3. *призывает* Генерального секретаря продолжать усилия по осуществлению общесистемной стратегии по обеспечению гендерного паритета и стратегии обеспечения гендерного паритета в негражданских подразделениях на 2018–2028 годы и продолжать отслеживание и оценку прогресса и вызовов в деле достижения этих целей с учетом мнений, передовых методов и опыта государств-членов, в особенности стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, а также стран, принимающих у себя операции по поддержанию мира, и *призывает* также все государства-члены и далее поддерживать осуществление этих стратегий, в том числе за счет увеличения численности и активизации участия негражданского женского персонала в операциях по поддержанию мира;

4. *призывает* государства-члены укреплять сотрудничество в поддержку более широкого участия женщин в операциях по поддержанию мира, в том числе путем обмена передовым опытом в области набора, удержания, учебной подготовки и направления на службу женщин из силовых структур;

5. *призывает* к осуществлению сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями в части содействия более широкому участию и повышению роли женщин в миротворческих операциях;

6. *призывает* государства-члены и Организацию Объединенных Наций обеспечивать безопасные, благоприятные и учитывающие гендерные аспекты условия службы для женщин в операциях по поддержанию мира и противодействовать угрозам и насилию в отношении них, *настоятельно призывает* Секретариат Организации Объединенных Наций и страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, в соответствующих случаях создавать для женщин в составе миссий достаточную и надлежащую инфраструктуру и удобства, такие как жилые помещения, санитарно-гигиенические условия, медицинское обслуживание, средства защиты, с учетом их особых потребностей, а также требований в плане безопасности и неприкосновенности частной жизни; и *настоятельно призывает* далее государства-члены и Секретариат Организации Объединенных Наций выделять достаточные ресурсы на эти цели;

7. *выражает* озабоченность по поводу заявлений о сексуальных домогательствах в операциях по поддержанию мира, *заявляет* о своей поддержке проводимой Генеральным секретарем политики абсолютной нетерпимости к любым формам сексуальных домогательств и *просит* Генерального секретаря наращивать усилия по предотвращению и пресечению сексуальных домогательств в операциях по поддержанию мира в тесном сотрудничестве и в консультации с государствами-членами;

8. *рекомендует* странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, обеспечивать надлежащую учебную подготовку всего военного и полицейского персонала для выполнения им своих обязанностей в миссиях и *просит* Секретариат Организации Объединенных Наций предоставить и обновить необходимые руководящие документы и учебные материалы;

9. *рекомендует* государствам-членам и Секретариату Организации Объединенных Наций укреплять партнерские связи для поддержки целевых учебных программ и программ повышения квалификации для женщин из состава негражданских служб, в том числе по линии облегченного механизма координации, трехстороннего партнерства, двусторонних и региональных инициатив, и *рекомендует* далее государствам-членам выдвигать женщин из состава негражданских структур для участия в таких учебных мероприятиях и содействовать направлению их на службу в миротворческие операции;

10. *просит* Секретариат Организации Объединенных Наций продолжать работу в области массовых коммуникаций и информационно-пропагандистские мероприятия в целях поощрения участия женщин в операциях по поддержанию мира в сотрудничестве с соответствующими заинтересованными сторонами;

11. *призывает* государства-члены, Секретариат и миротворческие миссии Организации Объединенных Наций поощрять обеспечение возможностей для сетевого взаимодействия и создавать устойчивые сети, объединяющие бывших, нынешних и будущих женщин-миротворцев, как инструмент обмена опытом и информацией об участии в миротворческих операциях, а также побуждения женщин к участию в таких операциях;

12. *настоятельно призывает* операции по поддержанию мира поощрять полноценное, эффективное и конструктивное участие женщин во всех компонентах и функциях и на всех уровнях в штаб-квартирах и на местах, в том числе путем формирования смешанных групп для работы с населением

---

в составе как мужчин, так и женщин, и более широкого привлечения женщин-миротворцев к участию в компонентах и функциях, в которых они недопредставлены;

13. *просит* Генерального секретаря докладывать о ходе осуществления настоящей резолюции и о других соответствующих аспектах участия женщин в операциях по поддержанию мира в ходе его всеобъемлющего ежегодного брифинга, предусмотренного в резолюции 2378 (2017)

14. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

---

## Приложение II

### **Письмо Постоянного представителя Бельгии при Организации Объединенных Наций от 27 августа 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Ссылаюсь на письмо Председателя Совета Безопасности от 27 августа 2020 года, касающееся представленного Индонезией проекта резолюции по пункту повестки дня «Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира», который содержится в документе S/2020/838.

В соответствии с процедурой, установленной для принятия резолюций в нынешних чрезвычайных обстоятельствах, вызванных пандемией коронавирусной инфекции, я рад сообщить, что Бельгия голосует за этот проект резолюции. На данном этапе наша делегация не намерена разьяснять мотивы голосования.

*(Подпись)* Филипп Криделка

Посол  
Постоянный представитель Бельгии при  
Организации Объединенных Наций



### Приложение III

#### **Письмо Постоянного представителя Китая при Организации Объединенных Наций от 27 августа 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, и Вашу делегацию за решительную поддержку в содействии проведению голосования.

Прошу принять к сведению, что Китай голосует за проект резолюции S/2020/838, представленный Индонезией в связи с рассмотрением пункта повестки дня «Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира».

*(Подпись)* **Чжан Цзюнь**

Посол

Постоянный представитель Китая при  
Организации Объединенных Наций

## Приложение IV

### **Письмо Специального посланника Доминиканской Республики в Совете Безопасности от 27 августа 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Ссылаюсь на Ваше письмо от 27 августа 2020 года, касающееся проекта резолюции, содержащегося в документе S/2020/838 и представленного по пункту повестки дня, озаглавленному «Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира».

По поручению нашего правительства делегация Доминиканской Республики голосует за вышеназванный проект резолюции.

*(Подпись)* Хосе Сингер **Вайзингер**  
Посол  
Специальный посланник Доминиканской  
Республики в Совете Безопасности

**Приложение V****Письмо Поверенного в делах Эстонии при Организации Объединенных Наций от 27 августа 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Имею честь сообщить Вам о том, что согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций наша делегация голосует за проект резолюции, представленный в связи с рассмотрением пункта повестки дня, озаглавленного «Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира», и содержащийся в документе S/2020/838.

*(Подпись)* Герт Аувяэрт  
Заместитель Постоянного представителя  
Поверенный в делах Эстонии при  
Организации Объединенных Наций

## Приложение VI

### **Письмо заместителя Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций от 27 августа 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности**

[Подлинный текст на французском языке]

Ссылаясь на письмо Председателя Совета Безопасности от 27 августа 2020 года, в котором он предложил членам Совета провести голосование по проекту резолюции, представленному Индонезией по пункту повестки дня, озаглавленному «Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира», и содержащемуся в документе S/2020/838, сообщаю о том, что Франция голосует за этот проект резолюции.

*(Подпись)* **Анн Геген**

Посол

Поверенный в делах Франции при  
Организации Объединенных Наций

**Приложение VII****Письмо Поверенного в делах Германии при Организации Объединенных Наций от 27 августа 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Имею честь обратиться к Вам, г-н Председатель, в ответ на письмо Председателя Совета Безопасности от 27 августа 2020 года, в котором он инициировал процедуру письменного голосования в соответствии с договоренностью, достигнутой между членами Совета Безопасности.

Федеративная Республика Германия голосует по проекту резолюции, представленному Вьетнамом по пункту повестки дня, озаглавленному «Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира» и содержащемуся в документе S/2020/838, следующим образом:

Федеративная Республика Германия голосует за вышеупомянутую резолюцию.

*(Подпись)* Гюнтер Заутгер  
Посол  
Поверенный в делах Германии при  
Организации Объединенных Наций

## Приложение VIII

### **Письмо Постоянного представителя Индонезии при Организации Объединенных Наций от 27 августа 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Обращаюсь к Вам в связи с письмом Постоянного представителя Индонезии при Организации Объединенных Наций от 27 августа 2020 года в его качестве Председателя Совета Безопасности по проекту резолюции о женщинах в составе операций по поддержанию мира (S/2020/838), касающемуся пункта повестки дня «Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира».

Настоящим сообщаю, что Индонезия голосует за вышеупомянутый проект резолюции.

*(Подпись)* Диан Трианшах Джани  
Посол  
Постоянный представитель Индонезии при  
Организации Объединенных Наций

## Приложение IX

### **Письмо Постоянного представителя Нигера при Организации Объединенных Наций от 27 августа на имя Председателя Совета Безопасности**

Обращаюсь к Вам в ответ на письмо Председателя Совета Безопасности от 27 августа, в котором содержится призыв к членам Совета выразить свое мнение по проекту резолюции S/2020/838, представленному Индонезией по пункту повестки дня, озаглавленному «Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира».

В соответствии с согласованными временными процедурами принятия резолюций во время действия ограничений, связанных с пандемией коронавирусного заболевания, имею честь сообщить, что Республика Нигер голосует за вышеупомянутый проект резолюции.

*(Подпись)* Абду Абарри

Посол

Постоянный представитель Нигера при  
Организации Объединенных Наций

## Приложение X

### **Письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 27 августа на имя Председателя Совета Безопасности**

Имею честь подтвердить получение письма Председателя Совета Безопасности от 27 августа 2020 года о запуске процедуры голосования по проекту резолюции, касающемуся пункта повестки дня «Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира» (S/2020/838).

В соответствии с изложенной в письме Председателя Совета Безопасности от 27 марта 2020 года (S/2020/253) процедурой принятия резолюций Совета Безопасности, предусмотренной на период действия ограничений на передвижение в Нью-Йорке в связи с пандемией коронавирусной инфекции, имею честь сообщить Вам, что Российская Федерация голосует за проект резолюции S/2020/838.

*(Подпись)* Василий Небензя

Посол  
Постоянный представитель Российской Федерации при  
Организации Объединенных Наций



## Приложение XI

### **Письмо Постоянного представителя Сент-Винсента и Гренадин при Организации Объединенных Наций от 27 августа 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Имею честь сослаться на проект резолюции (S/2020/838), представленный Индонезией в связи с пунктом повестки дня «Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира».

В этой связи хотела бы информировать Вас о том, что Сент-Винсент и Гренадины голосуют за вышеупомянутый проект резолюции.

*(Подпись)* Инга Ронда **Кинг**  
Посол  
Постоянный представитель Сент-Винсента и Гренадин при  
Организации Объединенных Наций

## Приложение XII

### **Письмо Постоянного представителя Южной Африки при Организации Объединенных Наций от 27 августа на имя Председателя Совета Безопасности**

Ссылаюсь на Ваше письмо от 27 августа 2020 года, касающееся проекта резолюции Совета Безопасности об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и участию женщин в поддержании мира, содержащегося в документе S/2020/838.

Делегация Южно-Африканской Республики голосует за вышеупомянутый проект резолюции.

*(Подпись)* Джерри Мэттьюз **Матжила**  
Посол  
Постоянный представитель Южной Африки при  
Организации Объединенных Наций

## Приложение XIII

### **Письмо Постоянного представителя Туниса при Организации Объединенных Наций от 27 августа на имя Председателя Совета Безопасности**

В дополнение к письму Постоянного представителя Индонезии от 27 августа 2020 года в его качестве Председателя Совета Безопасности по проекту резолюции, представленному Индонезией в связи с пунктом повестки дня «Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира», содержащемуся в документе S/2020/838, хотел бы информировать Вас о том, что Тунис голосует за данный проект резолюции.

*(Подпись)* Каис **Кабтани**  
Посол  
Постоянный представитель Туниса при  
Организации Объединенных Наций

## Приложение XIV

### **Письмо Поверенного в делах Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 27 августа 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Ссылаясь на письмо Председателя Совета Безопасности от 27 августа 2020 года, Соединенное Королевство голосует за проект резолюции S/2020/838 по пункту повестки дня «Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира».

*(Подпись)* Джеймс Роско

Посол

Поверенный в делах Соединенного Королевства  
Великобритании и Северной Ирландии при  
Организации Объединенных Наций

**Приложение XV****Письмо Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки от 27 августа 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Соединенные Штаты Америки голосуют за проект резолюции, представленный Индонезией в связи с пунктом повестки дня, озаглавленным «Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира» (S/2020/838).

*(Подпись)* Келли **Крафт**  
Посол

Постоянный представитель Соединенных  
Штатов Америки при Организации Объединенных Наций

## Приложение XVI

### **Письмо Постоянного представителя Вьетнама при Организации Объединенных Наций от 27 августа 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Ссылаясь на письмо Председателя Совета Безопасности от 27 августа 2020 года, касающееся проекта резолюции, представленного по пункту повестки дня, озаглавленному «Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира» и содержащемуся в документе S/22020/838, я хотел бы настоящим уведомить Вас о том, что Вьетнам голосует за данный проект резолюции.

*(Подпись)* Данг Динь Куи  
Посол  
Постоянный представитель Вьетнама при  
Организации Объединенных Наций

## Приложение XVII

### **Заявление Постоянного представителя Индонезии при Организации Объединенных Наций Диана Трианшаха Джани**

Индонезия приветствует единогласное принятие резолюции 2538 (2020) о женщинах в составе операций по поддержанию мира.

Как куратор резолюции, мы благодарим всех членов Совета Безопасности за их поддержку и конструктивное участие в процессе переговоров. Мы глубоко признательны всем государствам — членам Совета, которые вошли в список авторов этой резолюции, а также другим государствам-членам за их вклад и поддержку этой резолюции.

Эта резолюция представляет собой важную веху, поскольку Совет впервые принял отдельную резолюцию по вопросу о женщинах в составе операций по поддержанию мира. Это свидетельствует о том, что международное сообщество придает приоритетное внимание незаменимой роли женщин в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

В резолюции 2538 (2020) признается незаменимая роль женщин в операциях по поддержанию мира и содержится обращенный к государствам-членам, Секретариату и региональным организациям призыв наращивать свои коллективные усилия по содействию полноценному, эффективному и конструктивному участию женщин из силовых и гражданских структур в операциях по поддержанию мира на всех уровнях и на всех должностях, включая старшие руководящие должности.

Эта резолюция призывает укреплять партнерские связи в поддержку целевой подготовки и наращивания потенциала военнослужащих и полицейских из числа женщин и создания сетей, объединяющих женщин-миротворцев. В ней также содержится обращенный к государствам-членам и Секретариату настоятельный призыв обеспечить безопасные, благоприятные и учитывающие гендерные аспекты условия работы для женщин, участвующих в деятельности по поддержанию мира, в том числе путем предоставления им достаточной и надлежащей инфраструктуры и помещений.

Инициатива Индонезии по продвижению этой резолюции согласуется с нашей давней и твердой приверженностью поддержке операций по поддержанию мира, а также повестке дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности. Мы глубоко привержены расширению участия женщин в миротворческих операциях. С 1999 года в миротворческие миссии по всему миру было направлено более 570 женщин-миротворцев из Индонезии. Мы твердо убеждены в том, что инвестировать в развитие женского потенциала означает инвестировать в развитие мира.

Надеемся, что Совет будет и впредь сотрудничать со всеми странами и партнерами в целях претворения этой резолюции в жизнь.

## Приложение XVIII

### **Заявление Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций Василия Небензи**

[Подлинный текст на английском и русском языках]

Российская Федерация проголосовала за принятие резолюции 2538 (2020) по женщинам операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Хотели бы отдельно отметить роль Индонезии в качестве координатора переговоров. Ее настрой на поиск баланса между широким спектром мнений членов Совета позволил принять итоговый документ единогласно.

Мы полностью поддерживаем важность участия женщин в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, а также обеспечения равных возможностей и условий для их вовлечения в миротворческую деятельность.

При этом убеждены, что этот процесс требует осмысленного подхода, при котором необходимо учитывать существующие потребности и уровень безопасности конкретного «полевого» присутствия. В расчет также должны приниматься конкурентные преимущества и профессиональные качества, необходимые для выполнения предусмотренных мандатами задач. Также считаем важным соблюдение широкой географической представленности при назначении женщин на руководящие должности в операциях по поддержанию мира.

Следует учитывать, что основная ответственность за увеличение числа женщин в военных компонентах миротворческих сил лежит на самих государствах. Поэтому здесь также необходимо принимать во внимание мнения стран-поставщиков контингентов, а также национальные подходы каждой страны к комплектованию личного состава.

\_\_\_\_\_